

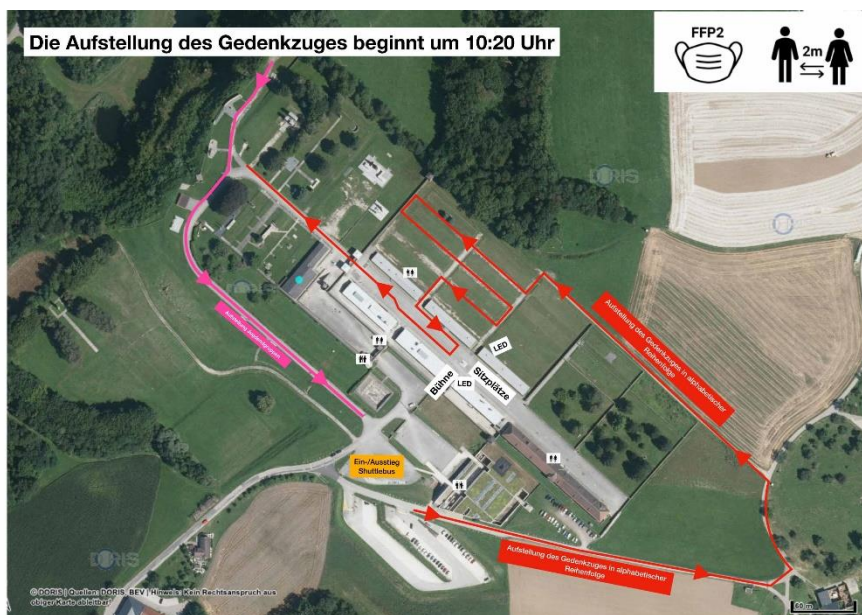
Ablauf/Schedule

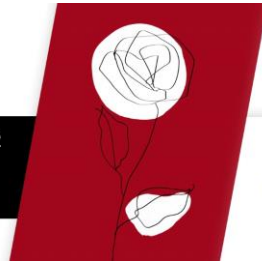
10:20 Uhr Aufstellung für den Gedenkzug/ Line up for the memorial procession

Für alle Delegationen gibt es gekennzeichnete Treffpunkte. Die Delegationen werden am Gedenkzug nach alphabetischer Reihenfolge teilnehmen. Die Aufstellung der Delegationen für den Gedenkzug beginnt um 10:20 Uhr. An der Spitze des Gedenkzuges werden Überlebende gemeinsam mit SchülerInnen der NMS Mauthausen, Mitgliedern des Comité International de Mauthausen, Österreichische Lagergemeinschaft, Mauthausen Komitee Österreich und Bundesregierung gefolgt von den weiteren Ehrengästen und internationalen und nationalen Delegationen gehen. Treffpunkt der Ehrengäste ist am Gelände des ehemaligen Schutzhaftlagers hinter den Baracken. Gerne unterstützen unsere MitarbeiterInnen und OrdnerInnen vor Ort.

There are marked meeting points for all delegations. The delegations will participate in the memorial procession in alphabetical order. The Line up for the delegations for the memorial procession starts at 10:20 a.m. At the head of the commemorative procession will walk survivors together with students of the NMS Mauthausen, members of the Comité International de Mauthausen, Austrian Camp Community, Mauthausen Committee Austria and Federal Government followed by the other guests of honor and international and national delegations. Meeting point for the guests of honor is at the site of the former protective custody camp behind the barracks. Our staff will be happy to assist on site.

Weg Gedenkzug/Route procession:





11:00 Beginn Internationale Befreiungsfeier / Start International Liberation Ceremony

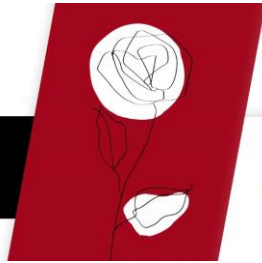
Anlässlich der 77. Wiederkehr der Befreiung des KZ-Mauthausen findet dieses Jahr die internationale Befreiungsfeier in Form eines **Gedenkzuges mit unbegrenzter TeilnehmerInnenzahl** in der KZ-Gedenkstätte Mauthausen statt.

*On the occasion of the 77th anniversary of the liberation of Mauthausen Concentration Camp, the international liberation celebration will be held in the form of a **memorial procession with an unlimited number of participants** at the Mauthausen Concentration Camp memorial.*

Der Gedenkzug beginnt um 11:00 Uhr.

The memorial procession will start at 11:00 am.

- Der Gedenkzug beginnt mit einer virtuellen Verlesung des "Mauthausen-Schwurs" durch Jugendliche in mehreren Sprachen.
- Kurzvideos zum Jahresthema "Politischer Widerstand" sowie Redebeiträge von MKÖ-Vorsitzenden Willi Mernyi und CIM-Präsidenten Guy Dockendorf werden Teil des Gedenkens sein.
- Der gesamte Gedenkzug wird von Mercedes Echerer und Konstanze Breitebner mehrsprachig moderiert und vom Ensemble "Widerstand" musikalisch begleitet.
- Der Gedenkzug verlässt das ehemalige Schutzhaftlager, was dem Charakter einer Befreiungsfeier auf der symbolischen Ebene gerecht wird. Nach dem gemeinsamen Gedenkzug gibt es die Möglichkeit für individuelles, stilles Gedenken unter Einhaltung der aktuellen Covid-19 Maßnahmen.
- Wir laden Sie ein, zur Internationalen Befreiungsfeier Blumen, Steine, etc. für Ihr individuelles Gedenken mitzubringen.
- Die Feier wird auf ORF III live übertragen und auf den Online Kanälen des MKÖ international gestreamt.
- *The memorial procession will start with an online reading of the "Mauthausen oath" by youths in different languages.*
- *Short videos on the theme of "Political Resistance" as well as speeches by MKÖ chairman Willi Mernyi and CIM president Guy Dockendorf will be part of the event.*
- *The entire memorial procession will be moderated by Mercedes Echerer and Konstanze Breitebner in multiple languages, and will be accompanied by the "Widerstand" ensemble with music.*
- *For the memorial procession, we will leave the protective custody camp, which symbolically stands for the liberation we are celebrating. After our memorial procession, there will be space for individual silent remembrance in compliance with the Covid-19 safety measures.*



- *We would like to invite you to bring flowers, rocks etc. for your personal commemoration to the International Liberation Celebration.*
- *The event will be broadcast live on ORF III and streamed on the online channels of MKÖ.*

Die Befreiungsfeier widmet sich dem thematischen Schwerpunkt **"Politischer Widerstand"**. Der Gegenwartsbezug bildet dabei auch in diesem Jahr einen essenziellen Bestandteil.

Die Feier findet unter Einhaltung der aktuell geltenden COVID-19 Maßnahmen statt.

Die einzelnen Gedenkfeiern bei den nationalen Denkmälern und Gedenktafeln in der KZ-Gedenkstätte sind bis 10:20 Uhr und nach dem Gedenkzug ab ca. 13:30 Uhr wie immer in Eigenverantwortung möglich.

*The liberation celebration will have the theme **"Political Resistance"**. As every year, making a connection to the present is an essential part of the event.*

The event will be subject to the current COVID-19 measures.

Individual commemorations at the national monuments and memorial plaques at the concentration camp memorial site are possible until 10:20 a.m. and after the commemorative procession from about 1:30 p.m. as always on your own responsibility.

Mehr Informationen zur Anreise und Shuttleservice und Programm aller Gedenk- und Befreiungsfeiern auf www.befreiungsfeier.at

More information on how to get there and shuttle service and program of all commemoration and liberation ceremonies on www.befreiungsfeier.at